Porównanie tłumaczeń Mądrości 11:25

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Jakże mogłoby coś nadal trwać, gdybyś Ty tego nie chciał, albo nie ulec zniszczeniu, gdybyś nie powołał do istnienia? |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Czy mogłoby coś trwać, gdybyś tego nie chciał? Jakże coś by się ostało, gdybyś wciąż tego nie wzywał do istnienia?. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Як же осталося б щось, якщо б Ти не забажав, чи збереглося б (якщо б) не (було) призване Тобою? |